

1 EDITORIAL

Thomas Scholten

Bodenschutz und Bodenforschung – eine gemeinsame Perspektive

4 BODENSCHUTZ/AKTUELL

Kuratorium Boden des Jahres

Boden des Jahres 2012 – Niedermoor

6 STOFFEINTRÄGE/FREILEITUNGEN

Andre Heuchtkötter, Dietmar Barkowski und Susanne Hell

Bodenbelastungen im Bereich von Höchstspannungs-Freileitungsmasten der Amprion GmbH: Von der Pilotstudie zur Sanierung

- ◆ Korrosionsschutz, Höchstspannung, Freileitungsmasten, Bodenbelastungen, Blei, PAK
- ◆ *corrosion protection, extra high-voltage, transmission tower, soil contamination, lead, polycyclic aromatic hydrocarbons*

Der Artikel befasst sich mit Bodenbelastungen im Bereich von Höchstspannungs-Freileitungsmasten der Amprion GmbH. Begleitet durch einen Gutachter und in enger Abstimmung mit den zuständigen Behörden hat Amprion ein Handlungskonzept für die rd. 19.000 Maststandorte erarbeitet und umgesetzt. Dabei wurden an 39 Standorten Sanierungsmaßnahmen bereits weitgehend umgesetzt.

11 VORSORGE/BODENEROSION

Ricarda Miller, Matthias Peter und Anika Fluck

Kooperation und nachhaltige Maßnahmen zum Schutz vor Bodenerosion – Ein Praxisbeispiel aus der Wetterau

- ◆ Bodenerosion, Off-Site-Schäden, Erosionsmodellierung, landwirtschaftliche Maßnahmen, bauliche Maßnahmen, Kooperationsvereinbarung, Beratung, Bodenschutz
- ◆ *Soil erosion, off-site-damages, erosion modelling, agricultural measures, structural measures, cooperation agreement, consulting service, soil protection*

Das vorgestellte Praxisbeispiel aus der Wetterau zeigt, wie wirksame Erosionsschutzmaßnahmen zielgerichtet in Kooperation von Flächenbewirtschaftern und Kommune umgesetzt werden können. Zur Umsetzung der Maßnahmen wurde eine begleitende Beratung hinsichtlich konservierender Bodenbearbeitung, Mulchsaatverfahren, Anbau von Zwischenfrüchten und Anlage von Grünstreifen inklusive Demonstrationsversuchen durchgeführt.

16 VORSORGE/LANDWIRTSCHAFT

Stephan Gebhardt, Alexander Zink, Heiner Fleige und Rainer Horn

Bodenschutz auf Linienbaustellen

- ◆ Bodenkundliche Baubegleitung, (physikalischer) Bodenschutz, Erdkabel, schädliche Bodenveränderungen
- ◆ *pedological construction supervision, (physical) soil protection, underground cable, harmful soil changes*

Im Zuge des Netzausbaus ist eine Vielzahl neuer Stromleitungen notwendig. Am Beispiel der Verlegung von Erdkabeln zum Anschluss von Offshore-Windparks im Küstenholozän und der Geest Ostfrieslands werden Erfahrungen in der Durchführung von Bodenkartierungen und bodenkundlichen Baubegleitungen zur Gewährleistung des Bodenschutzes bei tiefbaulichen Großprojekten vorgestellt.

22 BODENBEWERTUNG/PLANUNG

Henrik Helbig

Test in Sachsen Anhalt: Bodenbezogene Eingriffsbilanzierung der Stadt Aachen

- ◆ Bodenfunktionen, Biotopwertverfahren, Eingriffsbewertung, Eingriffsbilanzierung, Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen, Kompensation, Entsiegelung
- ◆ *soil functions, soil quality, biotope assessment, calculation of impacts in nature, measures of compensation, land recultivation*

Eingriffe in den Natur- und Landschaftshaushalt sind zu kompensieren, wobei die Bodenfunktionen zu berücksichtigen sind. Das üblicherweise angewendete Biotopwertverfahren erfüllt die Voraussetzungen zur Beurteilung der Leistungsfähigkeit des Natur- und Landschaftshaushaltes nicht. Es kann Eingriffe in den Boden nicht adäquat bewerten. Das Verfahren der Stadt Aachen stellt ein anwendbares bodenbezogenes Eingriffsbilanzierungsverfahren dar.

26 BILDUNG/ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Silke Bicker

Bodenbewusstsein – Workshops sensibilisieren für den Schutz des Bodens

- ◆ Bodenbewusstsein, aktivierende Lehrmethoden, Didaktik, Sensibilisierung, Hemmschwellen
- ◆ *soil awareness, sensitizing, inhibition level, constructive, activating teaching methods, didactics*

Die Hemmschwelle von Multiplikatoren sich mit dem komplizierten Thema Bodenschutz vertraut zu machen ist groß. Der Beitrag verdeutlicht wie dieses Hindernis verkleinert werden kann. Zentrale Elemente sind hier: Umgang mit den Teilnehmern, aktivierende Elemente, verständliche Sprache und Zielsetzung auf das Wesentliche.

28 FORUM

Berichte

- ◆ **Weltbodentag – Das Niedermoor ist Boden des Jahres 2012**
- ◆ **Bundesanstalt für Geowissenschaften und Rohstoffe (BGR) präsentiert „Böden weltweit“ auf der AGRITECHNICA**

Neuerscheinungen

- ◆ **„Innere Werte im Siedlungsbestand“ – Handlungsleitfaden zur Anwendung des § 13a BauGB**

Rezensionen

- ◆ **Knopp, Lothar (Hrsg.): Bodenschutzrecht im Wandel.**

30 BVB-NACHRICHTEN

Aus den Regionalgruppen

- ◆ **Regionalgruppe Süd unter Leitung von Jörg Schneider**
- ◆ **Regionalgruppe West unter Leitung von Ulrich Herweg**
- ◆ **Regionalgruppe Nord unter Leitung von Dr. Olaf Düwel**

Aus den Fachgruppen

- ◆ **FG 3 „Beruf, Bildung und Öffentlichkeitsarbeit“ unter Vorsitz von Dr. Silvia Lazar**
- ◆ **Aus der Geschäftsstelle**
- ◆ **Veranstaltungshinweise**